

Z á p i s n i c a

z 5. rokovania Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Poľov zo dňa 30.6.2015

Prítomní: - Ing. Ladislav Brada – starosta MČ Košice - Poľov
- poslanci miestneho zastupiteľstva – vid' prezenčná listina
- občania mestskej časti – vid' prezenčná listina

Program: 1. Otvorenie rokovania
2. Určenie zapisovateľky, voľba návrhovej komisie a overovateľov zápisnice.
3. Schválenie programu rokovania miestneho zastupiteľstva.
4. Kontrola plnenia uznesení.
5. Správa o činnosti starostu MČ Košice - Poľov od posledného rokovania miestneho zastupiteľstva.
6. Návrh záverečného účtu za rok 2014: stanovisko hlavného kontrolóra MČ.
7. Informácia starostu o vykonaných rozpočtových opatreniach č. 3, 4 rozpočtu 2015.
8. Návrh VZN 1/2015 o podmienkach držania psov na území mestskej časti.
9. Rôzne - interpelácie poslancov a správa kontrolóra MČ Košice - Poľov.
10. Záver.

1. Zasadnutie miestneho zastupiteľstva (ďalej MZ) zahájil a viedol starosta Ing. Ladislav Brada. Uviedol, že sú prítomní všetci poslanci a rokovanie miestneho zastupiteľstva je uznášaniaschopné.
2. Starosta určil za zapisovateľku Ing. Pethöovú, za návrhovú komisiu: Ing. Marek Výrostko, za overovateľov zápisnice: Mgr. Lucia Gurbáľová a Ing. Stanislav Múdry.
hlasovanie: za 5 poslanci
3. Program rokovania miestneho zastupiteľstva predniesol starosta MČ Košice – Poľov.
hlasovanie: za 5 poslanci
4. Starosta vykonal kontrolu plnenia uznesení z predchádzajúceho zastupiteľstva a konštatoval, že všetky uznesenia prijaté na rokovaní MZ Košice – Poľov dňa 28.05.2015 boli splnené. Poslanci zobrali správu o plnení uznesení na vedomie.
hlasovanie: za 5 poslanci
5. Starosta Ing. L. Brada podal informáciu o svojej činnosti od posledného rokovania MZ Košice – Poľov a začal aktuálnou témou - vyhlásenie referenda, resp. zlučovanie mestských časti mesta Košice. Starosta informoval, že 1.6.2015 bola zvolaná rada starostov za prítomnosti primátora mesta Košice – Richarda Rašiho, ktorý predstavil svoju víziu o zlučovaní mestských časti a všetko bolo odôvodnené úsporou réžie prevádzkových nákladov. Primátor uviedol, že chce, aby všetky mestské časti boli zrušené a mesto Košice aby bolo jednotné. Z legislatívneho hľadiska to nie je možné, t. j. lebo by to bolo v rozpore s ústavou. Jediné riešenie je vypísanie referenda a starostovia s tým súhlasili, kde sa rozhodne, či sa jednotlivé mestské časti budú zlučovať alebo nie. Starosta ďalej uviedol, že je potrebné na septembrovom zastupiteľstve mesta Košice prijať VZN o referende, najskôr 2.12.2015 musia byť známe otázky, pretože nie je možné uskutočniť referendum iba za jednej otázky, ale musia byť viaceré otázky. Referendum by sa malo konať súčasne s parlamentnými voľbami v marci 2016. Starosta ďalej uviedol, že bude potrebné zabezpečiť samostatnú miestnosť, komisie a otázkou je, či sa viac ako 50% oprávnených voličov zúčastní referenda. Starosta informoval, že aj v prípade zrušenia mestských častí zostane

úradovňa, t. j. všetky priestory ktoré sú, zostanú zachované. Réžia na prevádzku sa zníži iba o plat starostu a poslancov. Starosta uviedol, že v niektorých mestských častiach sa znižoval počet poslancov, ale navýšili sa odmeny poslancom, teoreticky je to na tom istom. V konečnom dôsledku budú mať ľudia možnosť rozhodnúť o existencii mestských častí, v prípade zrušenia by Poľov patrilo pod mestskú časť Šaca – t.j. jedná z alternatív.

Starosta ďalej informoval, že bolo rokovanie ohľadom obchvatu Červený rak – Košické Olšany, ktorého sa zúčastnil dňa 2.7.2015 na Magistráte mesta Košice a týka sa to mestskej časti Šaca, Poľov, Barca a Pereš. Niektorí občania obdržali už kúpne zmluvy pod privádzacom a taktiež aj urbariát. Ďalej starosta uvádza, že v tomto letnom období sa začal riešiť operačný program informatizácie samosprávy (OPIS), kde MČ Košice – Poľov dostane 1 notebook, ktorý bude obsahovať kompletne softvéry. V júli sa spustí pilotný program – elektronické podania obyvateľov smerované na úrad. Skúšobná prevádzka bude do konca augusta 2015. Peniaze na tento program sú poskytnuté z eurofondov.

Starosta v ďalšom uviedol, že bol na sedení s Webex media, a od 30.6.2015 funguje nová webová stránka – mcpolov.sk, s tým, že problém je so zverejňovaním starých zmlúv, ktoré boli na starej webovej stránke. Všetky údaje sa podarilo preklopiť zo starej stránky do novej, iba objednávky a zmluvy nie sú preklopené so starými dátumami. Na stránke budú nové fotky, aj z dňa Poľova, no momentálne nemáme dost' kvalitné fotky z Poľova a preto musíme nafotiť fotogalériu Poľova. Ak občania budú posielat' na staré e-mailové adresy nejaké správy, dostanú spatný e-mail, že tento mail už nefunguje a budú o aktuálnom maile informovaní. Je ešte potrebné v súvislosti s webovou stránkou prepojiť starú stránku s novou.

Starosta ďalej informoval o Dome nádeje, pretože bola výzva, kde bolo možné urobiť prehliadku Domu nádeje a urobiť kalkuláciu ceny opravy. Finančná komisia zasadne dňa 6.7.2015 a vyhodnotí cenové ponuky. Podmienka vo výzve bola ukončenie prác do 31.8.2015. Starosta informoval, že množstvo času sa venovalo aj príprave dňa Poľova a v tombole sa vyzbieralo 747 eur, ale bližšie sa bude tomu venovať v bode 9 – rôzne.

hlasovanie: za 5 poslanci

6. Starosta dal slovo Ing. Matiovej, ktorá spracovala celý záverečný účet, kde je spracovaná osobitne príjmová časť a osobitne výdavková časť – tabuľkovou formou. Menovaná skonštatovala tvorbu príjmovej časti oproti schválenému a upravenému rozpočtu roku 2014, zhodnotila čerpanie výdavkovej časti rozpočtu oproti schválenému a upravenému rozpočtu roku 2014. V ďalšom menovaná skonštatovala priebeh dlhovej služby v roku 2014, stav záväzkov a pohľadávok, uviedla zúčtovacie vzťahy prijatých a poskytnutých transferov roku 2014, jednotlivo konštatovala čerpanie kapitálových výdavkov na jednotlivé akcie a finančné operácie príjmové a výdavkové. Zhodnotila stav majetku, t.j. aktív a pasív k 1.1.2014 a prírastky so stavom k 31.12.2014. Uviedla stav finančných prostriedkov k 31.12.2014, t.j. stav bežného účtu, sociálneho fondu, rezervného fondu a pokladničnú hotovosť.

Ing. Matiová skonštatovala tvorbu prebytku hospodárenia za rok 2014, t.j. tvorbu príjmovej časti, výdavkovej časti a prebytok rozpočtu – upravené hospodárenie, kde uviedla, že prebytok hospodárenia za rok 2014 je tvorený vo výške 17 084,95 eur a odporučila miestnemu zastupiteľstvu schváliť použitie prebytku hospodárenia ako prídela pre rezervný fond v plnej čiastke.

Starosta informoval o splácaní úveru, že bol úver, ktorý mestská časť Košice - Poľov platila za kanalizáciu zo Štátneho fondu rozvoja, ale tým, že sa robil Dom nádeje sa zobral jeden kumulatívny úver, ktorým sa kanalizácia vyplatila štátnemu fondu rozvoja a teraz sa platí už iba úver banke. Celková dlhová suma na konci roka 2014 je 66 095 eur. Je to nastavené tak, že 16 200 eur ide na splácanie istiny banke. Prebytok roka 2014 bol 17084,95 eur.

Starosta v ďalšom dal slovo hlavnému kontrolórovi – Ing. Hospodárovi, ktorý v stanovisku uviedol, že návrh záverečného účtu bol spracovaný v súlade so zásadami rozpočtového hospodárenia obce. Rozpočet na rok 2014 bol schválený 17.12.2013 uznesením č. 229 ako vyrovnaný v príjmovej tak aj vo výdavkovej časti a to v sile 177 453 eur. Tento rozpočet bol 2-krát v roku upravovaný uznesením č. 250, č. 364, a 5-krát starostkou boli vykonané rozpočtové opatrenia v súlade s uznesením, kde jej boli tieto kompetencie delegované. Menovaný ďalej uviedol, že celkové príjmy boli naplnené na 182%, takmer dvojnásobne. Bežné príjmy, najmä daňové boli naplnené na 100% - MMK, nedaňové príjmy – z prenájmu pozemkov bolo naplnené na 107%. Ostatné bežné príjmy boli vytvorené bežným transferom. Kapitálové príjmy boli naplnené vo výške 128 617 eur, rozpočtované boli v čiastke 3 000 eur z predaja pozemkov a naplnené čiastkov 3 813 eur. Z MMK bol prijatý transfer vo výške 25 804 eur a z predaja kanalizácie 100 000 eur. Ďalšie operácie – 1 000 eur od urbariátu.

Ing. Hospodár v ďalšom uviedol výdavky, ktoré boli plnené na 172%, celkové bežné výdavky boli vo výške 227 682 eur, 116 520 eur boli výdavky verejnej správy, 29 525 eur cestná doprava a rozvoj obce 28 006 eur. Na mzdy a odvody bolo čerpaných 72 174 eur. Kapitálové výdavky boli v čiastke 62 628 eur. Najväčším dielom na kapitálových výdavkoch sa podieľali výdaje na IBV spojené s prípravou projektovej dokumentácie a plynofikácie na 2 x 16 bytové jednotky čiastkov 30 398 eur a na chodník Sklepárskej ulice čiastkou 22 121 eur. Výdavkové finančné operácie v roku 2014 boli použité na splátku úveru v čiastke 16 183 eur.

Menovaný skonštatoval, že návrh účtu MČ Košice – Poľov za rok 2014 je spracovaný v súlade s príslušnými ustanoveniami § 16 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky predpísané náležitosti podľa § 16 ods. 5 citovaného zákona.

Návrh záverečného účtu MČ Košice – Poľov za rok 2014 v zmysle § 9 ods. 2 zákona o obecnom zriadení a § 16 ods. 9 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bol zverejnený najmenej na 15 dní spôsobom v obci obvyklým. Riadna účtovná závierka za rok 2014 a hospodárenie MČ Košice – Poľov za rok 2014 v súlade s § 9 ods. 4 zákona o obecnom zriadení a § 16 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy bola predložená na overenie audítorovi, ale obec správu o overení od audítora do prerokovania záverečného účtu nepredložila.

hlasovanie: za 5 poslanci

Starosta informoval, že záverečný účet musí byť auditovaný, ale ing. Hospodár skonštatoval, že účet je prerokovaný s výhradou z dôvodu, že MČ Košice – Poľov ku dňu prerokovania záverečného účtu celoročného hospodárenia za rok 2014 nepredložila správu audítora o overení riadnej účtovnej závierky za rok 2014.

hlasovanie: za 5 poslanci

Miestne zastupiteľstvo žiadalo starostu MČ Košice – Poľov o predloženie správy audítora o overení riadnej účtovnej uzávierky za rok 2014.

hlasovanie: za 5 poslanci

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Poľov schválilo použitie prebytku hospodárenia za rok 2014 vo výške 17 084,95 eur ako prídela pre rezervný fond.

hlasovanie: za 5 poslanci

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Poľov schválilo použitie prostriedkov rezervného fondu - 5 000 eur na financovanie kapitálových výdavkov.

hlasovanie: za 5 poslanci

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Poľov schválilo použitie prostriedkov rezervného fondu na splátku istiny dlhodobého investičného úveru.

hlasovanie: za 5 poslanci

7. Starosta podal informáciu o vykonaných rozpočtových opatreniach č. 3 a 4 rozpočtu 2015 a informoval, že v rámci tohto roku bude potrebné schválenie zmeny rozpočtu, lebo MČ

Košice – Poľov bude mať vyššie príjmy ako bolo plánované. V súvislosti s údržbou domu nádeje bolo na začiatku schválených 500 eur, rozpočtovým opatrením č. 2 sa schválila suma 2 800, našli sa ďalšie finančné prostriedky na opravu Domu nádeje a rozpočtovým opatrením č. 3 starosta popresúval položky, kde konečná suma na opravu Domu nádeje je 7 428 eur. Rozpočtové opatrenie č. 4 – z predaja z predchádzajúcich rokov, ktoré sme mali, výťažky 50% odvádzame mestu Košice. Mestu Košice budeme odvádzať 3 817 eur, už bola zaplatená 1.splátka vo výške 800 eur a ďalej sa bude splácať v mesačných splátkach do konca roka po 500 eur, takže 419 eur, ktoré sa získali sa dali práve na tú splátku.

hlasovanie: za 5 poslanci

8. Starosta v ďalšom uviedol, že všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len VZN) č. 1/205 bolo napadnuté protestom prokurátora v súvislosti s tým, že boli v rozpore so zákonom niektoré ustanovenia. Starosta komunikoval s prokurátorom a dohodli sa, že nebude sa opravovať pôvodné VZN č. 1/2005 a nebude sa kopírovať celý zákon, ale bol návrh na nové VZN č. 1/2015 o podmienkach držania psov na území MČ Košice – Poľov, ktoré špecifikuje podmienky držania psa, zákaz voľného pohybu po MČ Košice – Poľov. Množia sa v našej mestskej časti útoky psov, či už na ľudí alebo na zvieratá a z toho titulu, ak sa objaví nejaký pes voľne sa pohybujúci v našej mestskej časti a bude už platné VZN 1/2015, starosta uviedol, že ho dá odstrániť na náklady majiteľa. Starosta zdôraznil, že voľný pohyb psov je v zmysle nového VZN zakázaný. Pohyb psov je možný iba na vôdžke. Od platnosti VZN bude potrebné ešte zabezpečiť koše na psie sekrementy. Všetky podrobnosti popisuje VZN č. 1/2015. VZN 1/2015 bolo zverejnené, ale žiadne námietky ani pripomienky na MČ Košice – Poľov neboli doručené.

hlasovanie: za 5 poslanci

9. Starosta prešiel do bodu rôzne, kde poukázal na to, že začína dovolenkové obdobie a obdobie letných prázdnin. Existuje sadzobník poplatkov za multifunkčné ihrisko, posilňovňu, futbalové ihrisko a starosta požiadal miestne zastupiteľstvo o schválenie využívania multifunkčného ihriska, posilňovne, futbalového ihriska pre všetkých občanov MČ Košice – Poľov bezplatne počas letných prázdnin a do najbližšieho miestneho zastupiteľstva je potrebné zostavenie nového sadzobníka poplatkov. Osoby, ktoré zabezpečujú technickú prevádzku – otváranie a zatváranie priestorov zostávajú nezmenené. V prípade hry tenisu je táto hra spoplatnená na hodinu podľa doteraz platného sadzobníka poplatkov.

hlasovanie: za 5 poslanci

V ďalšom starosta uviedol, že pri oslavách dňa Poľova bola tombola, kde bolo nachystaných 1 000 lístkov do tomboly, po ukončení dňa Poľova starosta po sčítaní lístkov skonštatoval, že bolo predaných 747 lístkov, čo predstavuje sumu 747 eur. Starosta uviedol, že je potrebné oficiálne tombolu preniesť do príjmov mestskej časti formou uznesenia č. 52, kde ide o náhodilý príjem a jeho použitie bude dodatočne schválené. Starosta informoval o tom, že tento výťažok z tomboly by v budúcnosti chcel vhodne rozdeliť medzi materskú školu, základnú školu, pre športovcov, pre dôchodcov, nakoľko mestskú časť ceny do tomboly nestáli nič, pretože ceny venovali sponzori.

hlasovanie: za 5 poslanci

V ďalšom prevzal slovo Ing. Hospodár, ktorý predstavil plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2015. Uviedol, že nevedel o zmene stránky na mcpolov.sk. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2015 zahŕňal: kontrola výdavkov a finančných operácií obce v 1.polroku roku 2015 na úseku tovarov a služieb, kontrola povinného zverejňovania objednávok a faktúr v roku 2014, kontrola povinného zverejňovania dodávateľských a odberateľských zmlúv v roku 2014 a kontrolu riešenia podaných žiadostí a podnetov občanmi obce v roku 2014.

hlasovanie: za 5 poslanci

Starosta ďalej poukázal na problém – platba nájomného za prenájom priestorov kultúrneho domu – expresso. Neustále sa riešil problém uhrádzania faktúr a neustále naháňanie splátok, ktoré sú zmluvne dohodnuté. Mal by sa efektívne využívať majetok mestskej časti Košice – Poľov, z čoho by mestská časť mala prínos. Pokiaľ nájomné nie je zaplatené viackrát za sebou, je to dôvod na ukončenie nájomnej zmluvy. Ide o mesačný nájom priestorov kultúrneho domu vo výške 275 eur. Starosta na pripomienky poslancov reagoval, že viackrát komunikoval s nájomcom expressa, pretože chodí pre faktúry a pre poštu na miestny úrad MČ Košice – Poľov, nakoľko nemá svoju schránku a na otázku od starostu či je nejaký problém s platením faktúr bola odpoveď, že nie je problém a zajtra faktúru uhradí. No žiaľ nikdy to nájomca nedodrжал. Starosta informoval, že žiadna komunikácia zo strany nájomcu nebola, ani snaha o nejaký splátkový kalendár, prípadne neuviedol žiadne finančné dôvody, pre ktoré by nemohol uhradiť nájom. MZ prerokovalo platobnú disciplínu nájomcu priestorov kultúrneho domu a poverilo starostu MČ Košice – Poľov o preverenie nájomnej zmluvy s expressom z dôvodu oneskorenia platenia nájomného, čo je dôvod na vypovedanie nájomnej zmluvy.

hlasovanie: za 5 poslanci

Poslanec p. Lacko poďakoval v súvislosti s Dňom Poľova starostovi za celú organizáciu a čas, ktorý venoval práve príprave tohto dňa, ďalej Mgr. Gurbálovej, Ing. Múdreemu, ktorý sprevádzal zbor na harmonike, Čonkovi za športové aktivity – futbal a Ing. Výrostkovi, za spoluprácu pri varení gulášu za mestskú časť Košice – Poľov. Ing. Výrostko a Lacko skonštatovali, že do budúcnosti je potrebné v súvislosti s varením gulášu sa vyvarovať niektorým chybám – aby sa guláš nerozvaril. Mgr. Gurbálová poďakovala p. Lackovi, že si zobral na starosť varenie gulášu za našu mestskú časť spolu s Ing. Výrostkom, ďalej vyzdvihla nápad v súťaži varenia gulášu, ktorý navrhol starosta a zhodnotila, že akcia bola vydarená a peniaze boli použité na dobrú vec – upevňovanie vzťahov a kultúrne podujatie práve pre našu mestskú časť, taktiež uviedla, že nie sú postačujúce 2 toalety pre taký počet ľudí, aký bol na tejto akcii. Starosta konštatoval, že plánované boli 4 toalety, ale pre vysokú cenu sa objednali len 2 toalety. Mgr. Gurbálová vyzdvihla penovú šow, ktorá mala u detí veľký úspech a taktiež uviedla, že je potrebné v septembrovom vydaní Poľovčan uviesť mená všetkých dobrovoľníkov a verejne im poďakovať za pomoc pri organizovaní Dňa Poľova. Starosta skonštatoval, že bolo veľa sponzorov, ktorí boli ochotní investovať a prispeli rôznymi cenami do tomboly a všetkým sponzorom pôjde ďakovný list, resp. ďakovná plaketa. Špeciálne poďakovania pôjdu všetkým účinkujúcim ale hlavne p. Pištejovej, pretože pri jej veku, ktorý starosta utajil, veľmi pomáhala aj pri upratovaní odpadkov z ihriska. Starosta uviedol, že neľutuje vynaloženie finančných prostriedkov, ktoré boli vynaložené na tribúnu, pretože tá zostáva v areáli ihriska na stálo, taktiež inštalácia vody, skonštatoval, že je čo vylepšovať, nebolo všetko na 100%. Špeciálne poďakovanie patri taktiež p. Belanskej za výzdobu, ktorá mestskú časť nestála žiadne finančné prostriedky, zaplatilo sa iba za netkanú textíliu – 30 eur, ktorá zostáva nám. P. kostolníčka ušila zástavy, zo čoho jej taktiež patri poďakovanie. Mgr. Gurbálová konštatovala, že p. Beneš, ktorý hudobne zastrešil večerný program po skupine Ščamba, nebol vhodný na zabávanie mládeže, ale p. Lacko na to reagoval, že to bolo iba na popočúvanie a nie na robenie diskotéky. Starosta uviedol, že do budúcnosti bude lepšie, ak Deň Poľova bude trvať 2 dni, jeden deň budú športové aktivity a druhý deň kultúrny program. Starosta dal slovo aj p. Pištejovej, ktorá konštatovala, že bola spokojná so všetkým až na to, že nevyhrala žiadnu cenu v tombole.

10. Starosta MČ Košice – Poľov Ing. Ladislav Brada ukončil rokovanie miestneho zastupiteľstva Košice – Poľov a poďakoval poslancom a občanom mestskej časti za účasť.

Overovatelia zápisnice: Mgr. Gurbaľová Lucia

Ing. Múdry Stanislav

Ing. Ladislav Brada
starosta
v.r.

Košice – Poľov, 06.07.2015
Zapísala: Ing. Martina Pethöová